



—  
Meet delights for your home here



—  
Home of Delights

Air Cooler and Heater  
Refroidisseur d'Air et Réchauffeur

**ES10412US**

**USA** office: Fontana

**AUS** office: Truganina

**FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

**GBR** office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham, Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.  
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



### Before You Start

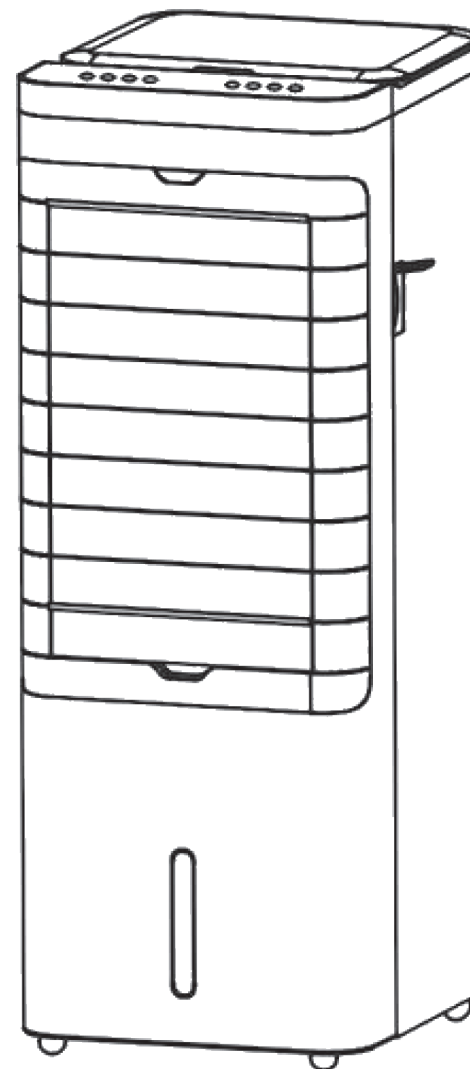
- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

FR



### Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.



## INTRODUCTION

- Thank you for purchasing our air cooler.
- Each unit has been manufactured to ensure safety and reliability.
- Before first use, read the instructions carefully and keep it for further reference.

## DIAGRAM



Filter



Cooling Pad



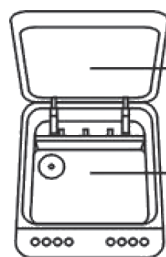
Water Pump



Ice Box

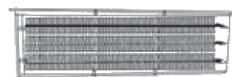


Remote

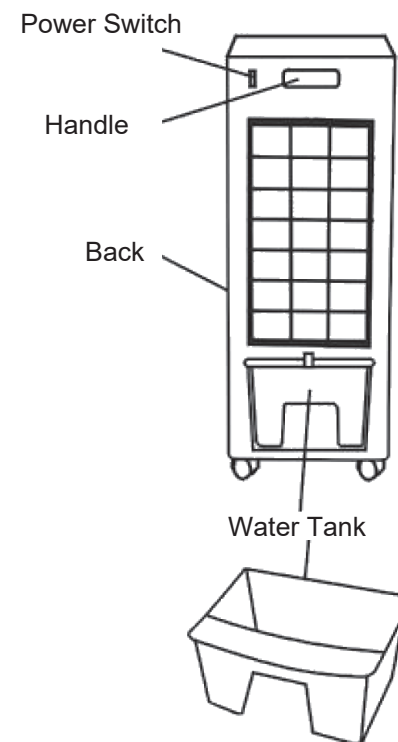
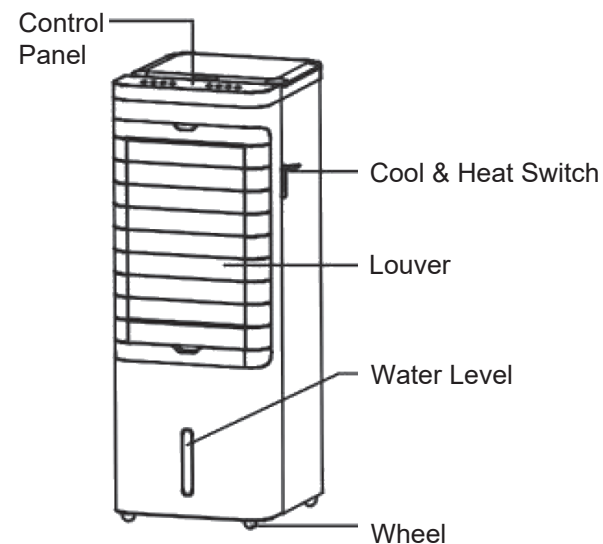


Top Cover

Top Tank



PTC Heating Element



## PERFORMANCE PARAMETERS

Model	Rating Power	Rated Heating Power	Rated Cooling Power	Max Water Injection Rate
ES10412US	110-120V~60Hz	1500W	75W	5.4L

## WATERING

1. Watering: (There are two methods to add water)

(1) pull 1/3 water tank, then add clean water (map 1)

(2) open the top cover, then add water (map 2)

Attention:

a. Pay attention to the level of water tank when add water. (map 3)

b. The level of water tank should not over "MAX" scale at any time, when humidifying, the total level of water tank should not below "MIN" scale.

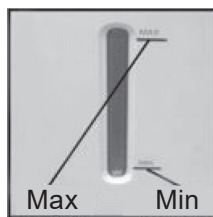
c. Put ice or frozen ice box to the water tank if you want to strengthen the efficiency of cooling. But the total level of water tank should not over "MAX" scale.



Map 1



Map 2



Map 3

## OPERATION

**Attention:** Please open the louver window before operation!

**ON/ OFF:** The appliance is ready when plugged in, at the same time the buzzer reminds "Bi". Press the key to start or turn off.

**Speed:** Press the key to start the air cooler. The corresponding function changes as follows when pressing serially: There are 3 wind speeds for you to choose.

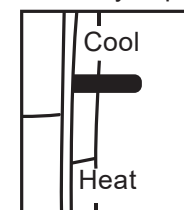
**Mode:** Press the key to choose the normal wind, natural wind and sleeping wind circularly. Under the situation of normal wind it has no corresponding indicator light shining, but others have.

**Swing:** Press the key, the wind swings vertical automatically and the swing indicator light is on. Cancel this function when you press it again.

**Anion:** Press the key, the anion generator works and releases anion, at the same time the anion indicator light is on. Cancel this function when you press it again.

**Timer:** 12 hours timer design, each press increases by 1 hour.

**Cool:** Turn on the "Cool" switch on the body side, and press "Cool" key on the control panel. If the frozen ice box is added, the temperature from air vent can be lower about 3°C (5.4°F) after a few minutes. Cancel this function when you press it again.



**Heat:** Turn on the "Heat" switch on the body side, and press "Heat" key on the control panel, press speed and select the desired speed. Press the HEAT button, pressing it once for level I to heat at 750 watts, pressing it twice for level II to heat at 1500 watts. Press the HEAT button three times to stop the heating function.

## THE USE OF REMOTE CONTROL

Fit on batteries, it works. There have keys on the remote control, which has the same function as control panel. Aim at the receiver window of the remote control when using, with an effective range of about 4-5 meters (13-16 ft). When not in use, please store the remote control properly for the next time it is needed.

### Attention:

- a. Do not mix old battery with the new one in use.
- b. Please take out the batteries if not using the device for long time.

## THE USE OF ICE BOX

The ice box has a particular feature of keeping cool, it can absorb heat and let the water temperature below the environmental temperature.

### Using methods:

- a. Put it into the refrigerator to make sure that it iced absolutely.
- b. Draw out half of the water tank, put the frozen ice box into the water tank.
- c. There have two ice boxes, which can be used circularly.

## CAUTION

1. Use at the rating voltage.
2. Do not repair or remake the appliance by yourself, it should be repaired by the repairmen.
3. Do not operate the appliance with wet hands, in order to avoid damage.

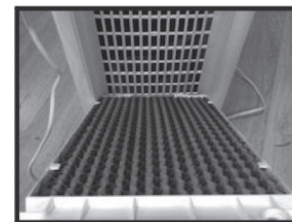
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. When the appliance is not in use, switch off and unplug it.
6. Do not insert foreign things to air outlets and inlets, in order to avoid damage.
7. Do not use the appliance near explosive and combustible gas. Avoid long-term direct solar radiation.
8. Use the appliance only on a flat surface.
9. Do not use outdoors.
10. The level of water tank should not over "MAX" scale at any time, when humidifying, the total level of water tank should not below "MIN" scale.
11. After adding water to the water tank, do not tilt or knock over it when you put or move. If you want to move it, please push slowly from the side, in order to avoid spilling.
12. Do not turn over the appliance. If it is toppled over and there are some water in the body, you should unplug the power supply first. Then send it to the repair department or after-sales service and overhaul the appliance.
13. Do not cover the air vent.
14. Clean the appearance with a lightly damp cloth. Do not use any type of detergents or solutions. Do not rinse the appliance.
15. Do not make air outlets and inlets near the wall or curtain.
16. Do not knock or shake the body when using, otherwise it may cause the appliance to shut down automatically.

17. The water in tank will easily metamorphose and has odor in summer, please renew the water frequently.
18. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
19. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
20. To avoid the risk caused by instability of unit, you must fix the unit firmly according to manual book.
21. Fan for temperate climates only.
22. If it is necessary to move the device after adding water, gently roll it to the desired position.
23. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
24. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
25. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

## CLEANING AND MAINTENANCE



Map 1



Map 2



Map 3



Map 4

**WARNING:** Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the air filter screen.

### 1. Clean the air filter screen (map 1)

Cut off the power supply, pull the handle of air filter screen, remove it from appliance. Clean the air filter screen with neutral detergent and banister brush, then clean it with clear water. Finally, reinstall to the appliance.

### 2. Clean the wet pad (map 2)

Cut off the power supply, take down the air filter screen, then draw the wet pad from support. Clean the wet pad with neutral detergent and banister brush, then clean it with clear water. Finally, reinstall to the appliance.

**Attention:** the wet pad must be installed horizontally, in order to avoid leaking.

### 3. Clean the water tank (map 3 & map 4)

Cut off the power supply, open the door, take out the water tank, clean it with neutral detergent, and wash it with clear water, then reinstall to the appliance.

### 4. Clean the shell

Clean with neutral detergent and soft cloth.

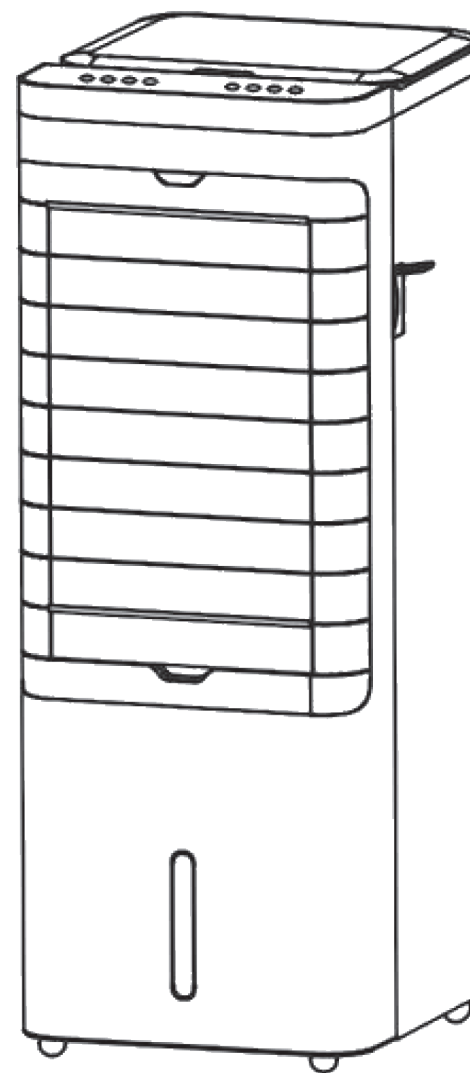
**Attention:** Cut off the power supply when cleaning the appliance as there have a high pressure in the body. Do not leave any water on the surface of control panel.

## MALFUNCTION AND MAINTENANCE

Malfunction	Causes	Solution
No action	1.Power off or poor connection. 2.Not pressing the "ON" key on the control panel.	1.Plug the power cord and make sure it connects well. 2.Press the "ON" key on the control panel.
Poor effect of dedusting	1.Block the air filter screen with dust. 2.Block the air inlet with foreign things.	1.Purify the air filter screen. 2.Remove foreign things from the air inlet.

### Repair the appliance under the situation as follows:

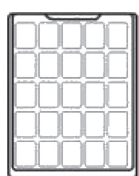
- 1.Abnormal action or no action.
- 2.Abnormal action caused by ingress of water or foreign things.



## INTRODUCTION

- Nous vous remercions d'avoir acheté notre refroidisseur d'air.
- Chaque unité a été fabriquée pour garantir la sécurité et la fiabilité.
- Avant la première utilisation, lisez attentivement les instructions et conservez-les pour référence ultérieure.

## SCHÉMA



Filtre



Coussin de Refroidissement



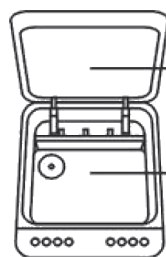
Pompe à Eau



Bac à Glace

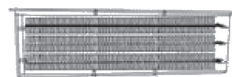


Télécommande

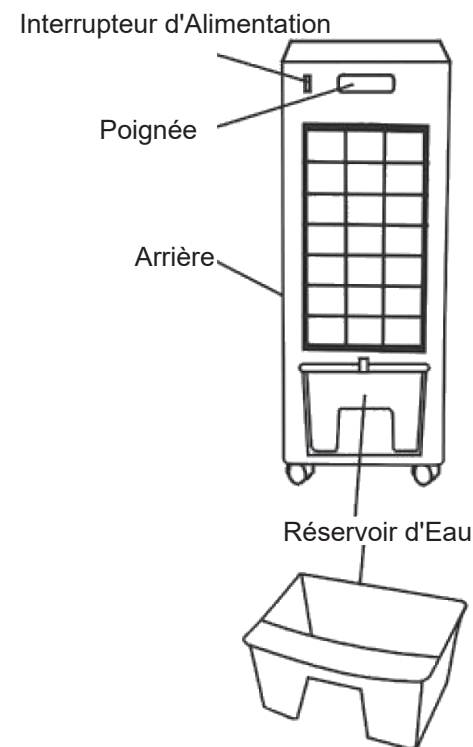
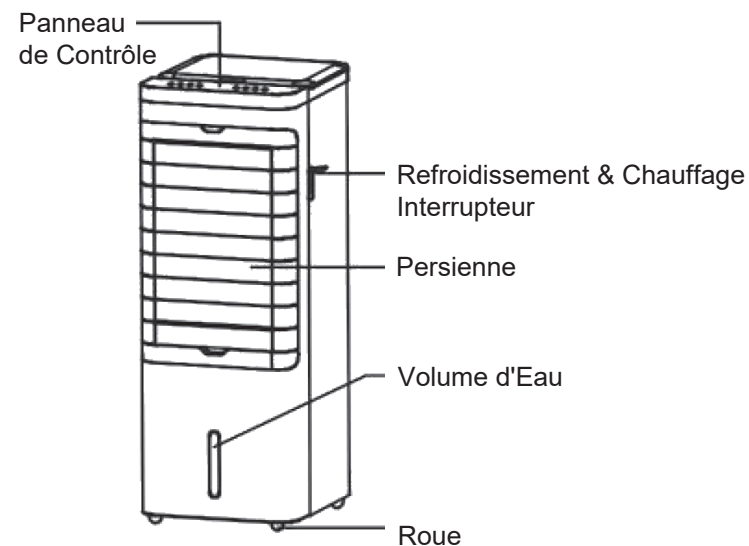


Couvercle Supérieur

Réservoir Supérieur



Élément Chauffant PTC



## PARAMÈTRES DE PERFORMANCE

Modèle	Puissance Nominale	Puissance de Chauffage	Puissance de Refroidissement	Débit d'Injection d'Eau Maximum
ES10412US	110-120V~60Hz	1500W	75W	5.4L

## ARROSAGE

1. Arrosage : (Il y a deux méthodes pour ajouter de l'eau)

(1) Retirez le réservoir d'eau 1/3, puis ajoutez de l'eau propre ( figure 1).

(2) Ouvrez le couvercle supérieur, puis ajoutez de l'eau (figure 2).

Attention :

a. Faire attention au niveau du réservoir d'eau lors de l'ajout d'eau.

(figure 3)

b. Le niveau du réservoir d'eau ne doit jamais dépasser l'échelle « MAX ». Lors de l'humidification, le niveau total du réservoir d'eau ne doit pas être inférieur à l'échelle « MIN ».

c. Placez de la glace ou un bac à glace dans le réservoir d'eau si vous souhaitez renforcer l'efficacité du refroidissement. Mais le niveau total du réservoir d'eau ne doit pas dépasser l'échelle « MAX ».



Figure 1



Figure 2

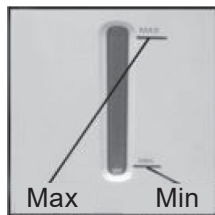


Figure 3

## OPÉRATION

**Attention** : Veuillez ouvrir la fenêtre de la persienne avant d'utiliser l'appareil !

**ON/ OFF** : L'appareil est prêt lorsqu'il est branché, en même temps que le buzzer rappelle « Bi ». Appuyez sur le bouton pour démarrer ou éteindre l'appareil.

**Vitesse** : Appuyez sur le bouton pour démarrer le refroidisseur d'air. La fonction correspondante change comme suit lorsque l'on appuie en série sur le bouton : Vous pouvez choisir entre 3 vitesses de vent.

**Mode** : Appuyez sur le bouton pour choisir entre le vent normal, le vent naturel et le vent dormant de manière circulaire. Dans le cas d'un vent normal, il n'y a pas de voyant lumineux correspondant, mais les autres en ont un.

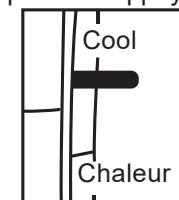
**Balancement** : Appuyez sur le bouton, le vent se balance automatiquement à la verticale et le voyant de balancement s'allume. Cette fonction est annulée lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton.

**Anion** : Appuyez sur le bouton, le générateur d'anions fonctionne et libère des anions, en même temps que le témoin lumineux des anions s'allume. Cette fonction est annulée lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton.

**Minuterie** : 12 heures de minuterie, chaque pression augmente d'une heure.

**Refroidissement** : Allumez l'interrupteur « Cool » sur le côté du corps, et appuyez sur le bouton « Cool » sur le panneau de commande. Si la boîte de glace congelée est ajoutée, la température de la ventilation peut être inférieure d'environ 3°C(5,4°F) après quelques minutes.

Annulez cette fonction lorsque vous appuyez à nouveau sur ce bouton



**Chauffage**: Allumez l'interrupteur « Heat(Chauffage) » sur le côté du corps et appuyez sur le bouton « Heat(Chauffage) » sur le panneau de commande, appuyez sur la vitesse et sélectionnez la vitesse souhaitée. Appuyez sur le bouton HEAT(CHAUFFAGE), une fois pour le niveau I pour chauffer à 750 watts, deux fois pour le niveau II pour chauffer à 1500 watts. Appuyez trois fois sur le bouton HEAT(CHAUFFAGE) pour arrêter la fonction de chauffage au niveau I et deux fois au niveau II.

## L'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Alimentée par des piles, elle fonctionne. La télécommande comporte des boutons qui ont la même fonction que le panneau de commande.

Visez la fenêtre de réception de la télécommande lorsque vous l'utilisez, avec une portée effective d'environ 4-5 mètres (13-16 ft).

Lorsque vous n'utilisez pas la télécommande, rangez-la correctement pour la prochaine fois.

### Attention :

a. Ne pas mélanger les piles usagées avec les piles neuves en cours d'utilisation.

b. Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.

## L'UTILISATION DU BAC À GLACE

Le bac à glace a la particularité de conserver la fraîcheur, il peut absorber la chaleur et laisser la température de l'eau en dessous de la température ambiante.

### Méthodes d'utilisation

a. Placez le bac à glace dans le réfrigérateur pour s'assurer qu'il est absolument glacé.

b. Retirez la moitié du réservoir d'eau, mettez la glacière congelée dans le réservoir d'eau.

c. Il y a deux bacs à glace, qui peuvent être utilisés de manière circulaire.

## ATTENTION

1. Utilisez l'appareil à la tension nominale.
2. Ne pas réparer ou refaire l'appareil soi-même, il doit être réparé par un réparateur.
3. Ne pas utiliser l'appareil avec des mains mouillées, afin d'éviter tout dommage.

4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

5. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, éteignez-le et débranchez-le.

6. Ne pas insérer de corps étrangers dans les sorties et les entrées d'air, afin d'éviter tout dommage.

7. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de gaz explosifs et combustibles. Éviter le rayonnement solaire direct à long terme.

8. Utilisez l'appareil uniquement sur une surface plane.

9. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.

10. Le niveau du réservoir d'eau ne doit pas dépasser l'échelle « MAX » à tout moment, lors de l'humidification, le niveau total du réservoir d'eau ne doit pas être inférieur à l'échelle « MIN ».

11. Après avoir versé de l'eau dans le réservoir, ne l'inclinez pas et ne le renversez pas lorsque vous le mettez en place ou le déplacez. Si vous souhaitez le déplacer, poussez-le lentement depuis le côté, afin d'éviter les débordements.

12. Ne retournez pas l'appareil. S'il est renversé et qu'il y a de l'eau dans le corps, vous devez d'abord débrancher l'alimentation électrique. Envoyez ensuite l'appareil au service de réparation ou au service après-vente et remettez-le en état.

13. Ne pas couvrir l'orifice d'aération.

14. Nettoyez l'aspect de l'appareil avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez aucun type de détergent ou de solution. Ne pas rincer l'appareil.

15. Ne pas placer les sorties et entrées d'air près d'un mur ou d'un rideau.

16. Évitez de frapper ou de secouer le corps de l'appareil lors de son utilisation, car cela pourrait entraîner l'arrêt automatique de l'appareil.

17. L'eau contenue dans le réservoir se métamorphose facilement et dégage une odeur en été.

18. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

19. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

20. Pour éviter les risques liés à l'instabilité de l'appareil, vous devez le fixer fermement conformément au manuel d'utilisation.

21. Le ventilateur est réservé aux climats tempérés.

22. S'il est nécessaire de déplacer l'appareil après avoir ajouté de l'eau, faites-le rouler doucement jusqu'à la position souhaitée.

23. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

24. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

25. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été surveillées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Figure 1

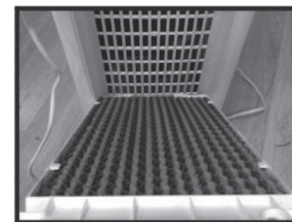


Figure 2



Figure 3



Figure 4

**AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que le ventilateur est hors tension avant de retirer la grille du filtre à air.

### 1. Nettoyez l'écran du filtre à air (figure 1)

Coupez l'alimentation électrique, tirez sur la poignée de la grille du filtre à air et retirez-la de l'appareil. Nettoyez l'écran du filtre à air avec un détergent neutre et une brosse, puis nettoyez-le à l'eau claire. Enfin, réinstallez-la dans l'appareil.

### 2. Nettoyez le tampon humide (figure 2)

Coupez l'alimentation électrique, retirez l'écran du filtre à air, puis retirez le tampon humide du support. Nettoyez le tampon humide avec un détergent neutre et une brosse à ramoner, puis nettoyez-le à l'eau claire. Enfin, réinstallez l'appareil.

**Attention :** le coussin humide doit être installé horizontalement, afin d'éviter les fuites.

### 3. Nettoyez le réservoir d'eau (figure 3 & figure 4)

Coupez l'alimentation électrique, ouvrez la porte, retirez le réservoir d'eau, nettoyez-le avec un détergent neutre et lavez-le à l'eau claire, puis réinstallez-le dans l'appareil.

### 4. Nettoyez la coque

Nettoyez avec un détergent neutre et un chiffon doux.

**Attention:** Coupez l'alimentation électrique lorsque vous nettoyez l'appareil, car il y a une forte pression dans le corps de l'appareil. Ne laissez pas d'eau sur la surface du panneau de commande.

## DYSFONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

Mauvais Fonctionnement	Causes	Solution
Pas d'action	1. Mise hors tension ou mauvaise connexion. 2. Ne pas appuyer sur le bouton « ON » du panneau de contrôle.	1. Branchez le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il est bien connecté. 2. Appuyez sur le bouton « ON » du panneau de commande.
Mauvais effet du dépoussiérage	1. Blocage de l'écran du filtre à air par de la poussière 2. Blocage de l'entrée d'air par des corps étrangers.	1. Purifiez l'écran du filtre à air. 2. Éliminez les corps étrangers de l'entrée d'air.

### Réparez l'appareil dans les conditions suivantes :

1. Action anormale ou absence d'action.
2. Action anormale causée par la pénétration d'eau ou de matières étrangères.

EN



### Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**  
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**  
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**  
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**  
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

FR



### Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**  
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**  
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**  
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**  
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.